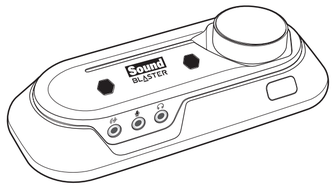
CREATIVE

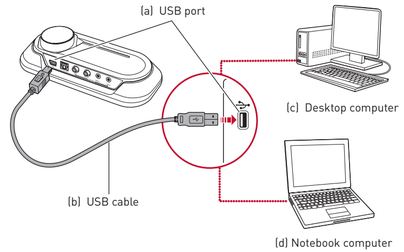


Sound Blaster®
Omni Surround 5.1

Model No./ 型号: SB1560

CREATIVE

1 Setting Up Your Hardware



NOTE The USB cable can be connected to your computer while the computer is turned on.
The USB port(s) can be found on the front, side or back panel of your computer.

2 Installing Software

For Windows Vista/Windows 7:
1. Insert the Installation CD into your CD or DVD drive.
   Your CD should start automatically. If it does not, follow the steps below:
   i. Click **Start > Computer.**
   ii. Right-click the CD or DVD drive icon, and then click **Open AutoPlay**.
2. To complete the installation, follow the instructions on the screen.
3. When prompted, restart your computer.

For Windows 8:
1. Insert the Installation CD into your CD or DVD drive.
2. In a short while, a drive icon will be displayed. Click on the icon, and then choose **Run setup.exe**.
   If you do not see the drive icon, follow the steps below:
   i. Right-click on the background of the Windows' start screen, and then click **All apps**.
   ii. Click **Computer**.
   iii. Right-click the CD or DVD drive icon, and then click **Open AutoPlay.**
3. To complete the installation, follow the instructions on the screen.
4. When prompted, restart your computer.

For Mac OS
1. Using your web browser, visit www.creative.com/support and locate the software package for the Mac OS.
2. Download this package into your local hard disk.
3. Double-click the downloaded file to uncompress it.
4. Double-click the uncompressed DMG file.
5. Double-click the **Install** icon and follow the subsequent on-screen instructions to complete the installation.

3 Connecting Speakers

2.1 Speakers

5.1 Speakers

* Available separately. You may use the speaker cables that were bundled with your speakers.

PN 03SB156000001 Rev. A

JP

1. ハードウェアの取り付け

(a) USB ポート (c) デスクトップ PC
(b) USB ケーブル (d) ノートブック PC

メモ USB ケーブルは、コンピュータが起動している状態でも接続することができます。USB ポートは通常コンピュータ本体の背面、側面、または前面に搭載されています。

2. ソフトウェアのインストール

Windows Vista/Windows 7の場合:
1. インストールCDをCD/DVDドライブに挿入します。インストーラーが自動的に起動します。自動的に起動しない場合は、以下の手順で起動してください。
   i. **【スタート】** > **【コンピュータ】** の順にクリックします。
   ii. CD/DVDドライブのアイコンを右クリック し、**【自動再生を開く】**をクリックします
2. 画面の指示に従ってインストールを実行します。
3. メッセージが表示されたら、コンピュータを再起動します。

Windows 8の場合:
1. インストールCDをCD/DVDドライブに挿入します。
2. インストールCDが読み込まれると、その通知がディスプレイ右上に表示されます。その通知をクリックし、**【setup.exeの実行】**を選択します。ドライブアイコンが表示されない場合、以下の手順に従ってください。
   i. Windows スタート画面の背景部分(タイルがない箇所)で右クリックし、**【すべてのアプリ】**を選択します。
   ii. **【コンピューター】**をクリックします。
   iii. CD/DVD ドライブのアイコンを右クリックします。**【自動再生を開く】**をクリックします。
3. 画面の指示に従ってインストールを実行します。
4. メッセージが表示されたら、コンピュータを再起動します。

Mac OSの場合:
1. お使いのウェブブラウザを起動して **http://jp.creative.com/support** にアクセスし、Mac OS用ソフトウェアパッケージを指定します。
2. ソフトウェアパッケージをデスクトップなど分かりやすい場所にダウンロードします。
3. ダウンロードしたファイルをダブルクリックして解凍します。
4. 解凍したDMGファイルをダブルクリックします。
5. **【Install】**アイコンをダブルクリックして、表示される画面の指示に従い、インストールを実行します。

3. スピーカーの接続

2.1 ch スピーカー
(a) Y 型スプリッターケーブル
(b) アナログオーディオケーブル *
(c) オーディオ入力端子

5.1 ch スピーカー
(a) Y 型スプリッターケーブル
(b) アナログオーディオケーブル *
(c) フロント、リアおよびセンター / サブウーファー オーディオ入力端子

* 製品には同梱されていません。市販のオーディオケーブル、またはスピーカーシステムに同梱の物をご使用ください。

TR

1. Donanımınızın Ayarlanması

(a) USB bağlantı noktası (c) Masaüstü bilgisayarı
(b) USB kablosu (d) Diz üstü bilgisayarı

NOTLAR USB kablosu, bilgisayarınız açıkken bilgisayarınıza takılabilir. USB bağlantı noktaları, bilgisayarınızın önünde, yanında veya arkasında bulunabilir.

2. Yazılımın Yüklenmesi

Windows Vista/Windows 7 için:
1. Kurulum CD'sini CD veya DVD sürücünüze takın. CD'nizin otomatik olarak çalışması gerekir. Çalışmazsa, aşağıdaki adımları uygulayın:
   i. **Başlat > Bilgisayarım**'ı tıklatın.
   ii. CD veya DVD sürücü simgesini sağ tıklatın ve ardından **Otomatik Kullan**'ı tıklatın.
2. Yüklemeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.
3. İstendiğinde, bilgisayarınızı yeniden başlatın.

Windows 8 için:
1. Kurulum CD'sini CD veya DVD sürücünüze takın.
2. Kısa süre içerisinde bir sürücü simgesi görüntülenecektir. Simgeyi tıklatın ve ardından **setup.exe'yi Çalıştır**'ı seçin.
   Sürücü simgesini görmezseniz, aşağıdaki adımları uygulayın:
   i. Windows başlatma ekranının arka planına sağ tıklatın ve ardından **Tüm uygulamalar**'ı tıklatın.
   ii. **Bilgisayarım**'ı tıklatın
   iii. CD veya DVD sürücü simgesini sağ tıklatın ve ardından **Otomatik Kullan**'ı tıklatın.
3. Yüklemeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.
4. İstendiğinde, bilgisayarınızı yeniden başlatın.

Mac OS için
1. Web tarayıcınızı kullanarak **www.creative.com/support** adresini ziyaret edin ve Mac OS'ye ait yazılım paketini bulun.
2. Bu paketi yerel sabit diskinize indirin.
3. İndirilen dosyayı çift tıklatarak sıkıştırılmış dosyayı açın.
4. Açılan DMG dosyasını çift tıklatın.
5. **Install** simgesini çift tıklatın ve yüklemeyi tamamlamak için sırasıyla ekrandaki talimatları izleyin.

3. Hoparlörleri Bağlama

2.1 Hoparlörler
(a) Y-Splitter kablosu
(b) Analog ses kablosu*
(c) Ses giriş jakı

5.1 Hoparlörler
(a) Y-Splitter kablosu
(b) Analog ses kablosu*
(c) Ön, arka ve Center/Subwoofer ses çıkışı jakları

* Ayrıca temin edilebilir. Hoparlörlerinizle birlikte verilen hoparlör kablolarını kullanabilirsiniz.

KR

1. 하드웨어 설치

(a) USB 포트 (c) 데스크탑 컴퓨터
(b) USB 케이블 (d) 노트북 컴퓨터

참고 USB 케이블은 컴퓨터가 켜져 있는 동안에도 컴퓨터에 연결할 수 있습니다. USB 포트는 컴퓨터 전면, 측면 또는 후면 패널에 있습니다.

2. 소프트웨어 설치

Windows Vista / Windows 7의 경우:
1. CD 또는 DVD 드라이브에 설치 CD를 넣습니다. CD가 자동으로 시작됩니다. 자동으로 실행되지 않으면 다음 절차를 따르십시오.
   i. **시작 > 컴퓨터**를 누릅니다.
   ii. CD 또는 DVD 드라이브 아이콘을 마우스 오른쪽 버튼으로 누르고 **자동실행열기**를 누릅니다.
2. 설치를 완료하려면 화면의 지침을 따릅니다.
3. 메시지가 표시되면 컴퓨터를 다시 시작합니다.

Windows 8의 경우
1. 설치 CD를 CD 또는 DVD 드라이브에 넣습니다.
2. 잠시 후 드라이브 아이콘이 표시됩니다. 아이콘을 누른 다음, **setup.exe** 실행을 선택합니다.
   드라이브 아이콘이 표시되지 않으면 아래 단계를 따르십시오.
   i. 단축키 **开始 > 电脑。**
   ii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击**打开自动播放**。
2. 按照屏幕上的指示完成安装。
3. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

针对 Windows 8 操作系统：
1. 将安装光盘放入 CD 或 DVD 驱动器中。
2. 驱动器图标稍后将显示。单击图标，然后选择运行 **setup.exe**。
   如果您没有看到驱动器图标，请按照以下步骤操作：
   i. 右键单击 Windows 开始屏幕的背景，然后单击**所有应用**。
   ii. 单击**计算机**
   iii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击打**开自动播放**。
3. 按照屏幕上的指示完成安装。
4. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

Mac OS용
1. 웹 브라우저를 사용해 **www.creative.com/support**를 방문해 Mac OS용 소프트웨어 패키지를 찾습니다.
2. 로컬 하드 디스크에 이 패키지를 다운로드합니다.
3. 다운로드된 파일을 두 번 눌러 압축을 풉니다.
4. 압축이 해제된 DMG 파일을 두 번 누릅니다.
5. **설치 [Install]** 아이콘을 두 번 누르고 화면에 나타나는 지침에 따라 설치를 완료합니다.

3. 스피커 연결

2.1 스피커
(a) Y형 분배 케이블
(b) 아날로그 스피커 케이블*
(c) 전면, 후면 및 중앙/서브우퍼 오디오 입력 잭

5.1 스피커
(a) Y형 분배 케이블
(b) 아날로그 스피커 케이블*
(c) 전면, 후면 및 중앙/서브우퍼 오디오 입력 잭

* 별도 구매. 스피커와 함께 제공된 스피커 케이블을 사용할 수도 있습니다.

CT

1. 安装硬盘

(a) USB 接口 (c) 台式电脑
(b) USB 连接线 (d) 笔记本电脑

注意 USB 连接线可在电脑处于开启状态时连接到您的电脑上。USB 端口可能在电脑的前面板、后面板或侧面板上。

2. 安装软件

针对 Windows Vista/Windows 7 操作系统：
1. 将安装光盘放入 CD 或 DVD 驱动器中。
   光盘将自动运行。如果没有自动运行，请按以下步骤操作：
   i. 单击**开始 > 电脑。**
   ii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击**打开自动播放**。
2. 按照屏幕上的指示完成安装。
3. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

针对 Windows 8 操作系统：
1. 将安装光盘放入 CD 或 DVD 驱动器中。
2. 驱动器图标稍后将显示。单击图标，然后选择运行 **setup.exe**。
   如果您没有看到驱动器图标，请按照以下步骤操作：
   i. 右键单击 Windows 开始屏幕的背景，然后单击**所有应用**。
   ii. 单击**计算机**
   iii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击打**开自动播放**。
3. 按照屏幕上的指示完成安装。
4. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

针对 Mac 操作系统：
1. 打开网页浏览器，访问 **www.creative.com/support** 并找到适用于 Mac 操作系统的软件包。
2. 将软件包下载到本地硬盘。
3. 双击下载的文件解压。
4. 双击解压后的 DMG 文件。
5. 双击 **Install** 图标并按照屏幕上的指示完成安装。

3. 连接音箱

2.1 音箱
(a) Y 型连接线
(b) 模拟音频线*
(c) 音频输入插孔

5.1 音箱
(a) Y 型连接线
(b) 模拟音频线*
(c) 前置、后置和中置/低音炮音频输入插孔

* 需另行选购。您可以使用随音箱附带的音箱连接线。

針對 Mac 作業系統：
1. 打開網頁瀏覽器，訪問 **www.creative.com/support** 並找到適合 Mac 作業系統的軟體套件。
2. 將套件下載到本地的硬碟。
3. 雙按已下載的檔案將其解壓縮。
4. 雙按解壓縮的 DMG 檔案。
5. 雙按 **Install** 圖示並按照螢幕上的指示完成安裝。

3. 連接喇叭

2.1 喇叭
(a) Y 型分路器連接線
(b) 類比音源線*
(c) 音效輸入插孔

5.1 喇叭
(a) Y 型分路器連接線
(b) 類比音源線*
(c) 前置、後置和中置/低音喇叭音效輸入插孔

* 需另行選購，您可以使用隨喇叭附送的喇叭連接線。

AR

تنظام التشغيل Mac OS

1. باستخدام متصفح الويب، انتقل إلى الموقع www.creative.com/support والبحث عن حزمة البرامج المخصصة لنظام التشغيل Mac OS.
2. قم بتنزيل الحزمة على القرص الثابت المحلي.
3. انقر نقرًا مزدوجًا على الملف الذي قمت بتنزيله لفك ضغطه.
4. انقر نقرًا مزدوجًا على ملف DMG غير المضغوط.
5. انقر نقرًا مزدوجًا على أيقونة **Install**، واتبع التعليمات التي ستظهر على الشاشة لاحقًا لإكمال عملية التثبيت.

1. تثبيت الأجهزة

(a) منفذ USB (c) كمبيوتر سطح المكتب
(b) كابل USB (d) كمبيوتر محمول

ملاحظة: يمكن توصيل كابل USB مع الكمبيوتر أثناء تشغيل الكمبيوتر.
يمكن إيجاد منفذ USB على الجانب الأمامي أو الجانبي أو الخلفي لجهاز الكمبيوتر.

2. تثبيت البرامج

تنظام Windows Vista و7:

1. أدخل القرص المضغوط الخاص بالتثبيت في محرك الأقراص المدمجة أو أقراص DVD.
   يجب أن يبدأ القرص المضغوط تلقائيًا. إذا لم يبدأ، فاتبع الخطوات التالية:
   i. انقر فوق **Start** (القائمة ابدأ) <- **My Computer** (جهاز الكمبيوتر).
   ii. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز محرك الأقراص المدمجة أو أقراص DVD-. ثم انقر فوق **Open AutoPlay** (فتح التشغيل التلقائي).
2. لإكمال عملية التثبيت، اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
3. عند المطالبة، أعد تشغيل الكمبيوتر.

تنظام Windows 8:

1. أدخل القرص المضغوط الخاص بالتثبيت في محرك الأقراص المدمجة أو أقراص DVD.
2. خلال فترة وجيزة، سيتم عرض رمز محرك أقراص. انقر فوق الرمز، ثم اختر **Run setup.exe**.
   إذا كنت لا ترى رمز محرك الأقراص، فاتبع الخطوات التالية:
   أ. انقر بزر الماوس الأيمن على خلفية شاشة البدء في نظام Windows-، ثم انقر فوق **All apps** (جميع التطبيقات).
   ب. انقر فوق **Computer** (جهاز الكمبيوتر).
   ج. انقر بزر الماوس الأيمن على رمز محرك الأقراص المدمجة أو أقراص DVD-. ثم انقر فوق **Open AutoPlay** (فتح التشغيل التلقائي).
3. لإكمال عملية التثبيت، اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
4. عند المطالبة، أعد تشغيل الكمبيوتر.

3. توصيل السماعات

2.1 سماعات بطاقة
(a) كابل مقسم على شكل حرف Y
(b) كابل صوت تناظري*
(c) قابس مدخل الصوت

5.1 سماعات بطاقة
(a) كابل مقسم على شكل حرف Y
(b) كابل صوت تناظري*
(c) مقابس مدخل الصوت الأمامي والخلفي والمركزي/مخرج الصوت

* يتوافر منفردًا. يمكنك استخدام كابلات السماعات المزودة مع السماعات.

ID

1. Menyiapkan perangkat keras

(a) Port USB (c) Komputer desktop
(b) Kabel USB (d) Komputer notebook

CATATAN Kabel USB dapat disambungkan ke komputer sewaktu komputer dihidupkan. Port USB terdapat di bagian depan, samping, atau belakang komputer.

2. Menginstal perangkat lunak

Untuk Windows Vista/Windows 7:
1. Masukkan CD Penginstalan ke dalam drive CD atau DVD.
   CD akan dijalankan secara otomatis. Jika tidak, ikuti langkah berikut:
   i. Klik **Start > Computer** (Mulai > Komputer).
   ii. Klik kanan ikon drive CD atau DVD, lalu klik **Open AutoPlay** (Buka AutoMain).
2. Untuk menyelesaikan penginstalan, ikuti petunjuk pada layar.
3. Bila diminta, hidupkan ulang komputer.

Untuk Windows 8:
1. Masukkan CD Penginstalan ke dalam drive CD atau DVD.
2. Tidak lama kemudian, ikon drive akan ditampilkan. Klik ikon, lalu pilih **Run setup.exe** (Jalankan setup.exe).
   Jika Anda tidak melihat ikon drive, ikuti langkah berikut:
   i. Klik kanan di latar belakang layar mulai Windows, lalu klik **All apps** (Semua aplikasi).
   ii. Klik **Computer** (Komputer)
   iii. Klik kanan ikon drive CD atau DVD, lalu klik **Open AutoPlay** (Buka AutoMain).
3. Untuk menyelesaikan penginstalan, ikuti petunjuk pada layar.
4. Bila diminta, hidupkan ulang komputer.

Untuk OS Mac
1. Menggunakan browser web Anda, kunjungi **www.creative.com/support** dan temukan paket perangkat lunak untuk OS Mac.
2. Download paket ini ke hard disk lokal Anda.
3. Klik dua kali file yang di-download untuk membuka kompresinya.
4. Klik dua kali file DMG yang dibuka kompresinya.
5. Klik dua kali ikon **Install (Instal)** dan ikuti petunjuk pada layar berikutnya untuk menyelesaikan instalasi.

3. Menyambungkan Speaker

2.1 Speaker
(a) Kabel Y
(b) Kabel speaker analog*
(c) Soket input audio

5.1 Speaker
(a) Kabel Y
(b) Kabel speaker analog*
(c) Soket input audio depan, belakang, dan Tengah/Subwoofer

* Dijual terpisah. Anda dapat menggunakan kabel speaker yang diberikan bersama speaker.

CS

1. 安装硬件

(a) USB 端口 (c) 台式电脑
(b) USB 连接线 (d) 笔记本电脑

注意 不用关机就可以将 USB 连接线连接到您的电脑上。USB 端口可能在电脑的前面板、后面板或侧面板上。

2. 安装软件

针对 Windows Vista/Windows 7 操作系统：
1. 将安装光盘放入 CD 或 DVD 驱动器中。
   光盘将自动运行。如果没有自动运行，请按以下步骤操作：
   i. 单击**开始 > 电脑。**
   ii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击**打开自动播放**。
2. 按照屏幕上的指示完成安装。
3. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

针对 Windows 8 操作系统：
1. 将安装光盘放入 CD 或 DVD 驱动器中。
2. 驱动器图标稍后将显示。单击图标，然后选择运行 **setup.exe**。
   如果您没有看到驱动器图标，请按照以下步骤操作：
   i. 右键单击 Windows 开始屏幕的背景，然后单击**所有应用**。
   ii. 单击**计算机**
   iii. 右键单击 CD 或 DVD 光驱图标，然后单击打**开自动播放**。
3. 按照屏幕上的指示完成安装。
4. 当系统提示您重新启动电脑时，请按照提示操作。

针对 Mac 操作系统：
1. 打开网页浏览器，访问 **www.creative.com/support** 并找到适用于 Mac 操作系统的软件包。
2. 将软件包下载到本地硬盘。
3. 双击下载的文件解压。
4. 双击解压后的 DMG 文件。
5. 双击 **Install** 图标并按照屏幕上的指示完成安装。

3. 连接音箱

2.1 音箱
(a) Y 型连接线
(b) 模拟音频线*
(c) 音频输入插孔

5.1 音箱
(a) Y 型连接线
(b) 模拟音频线*
(c) 前置、后置和中置/低音炮音频输入插孔

* 需另行选购。您可以使用随音箱附带的音箱连接线。

Teknik Özellikler

- USB 2.0 uyumlu
- SBX Pro Studio™ Teknolojisi
- Mikrofon girişi için 1 adet 3.5 mm mono jak
- Harici giriş için 1 adet 3.5 mm stereo jak
- Kulaklık çıkışı için 1 adet 3.5 mm stereo jak
- Optik SPDIF çıkışı için optik jak
- Ön harici stereo çıkışlar için bir çift RCA jak
- Arka çıkış için 1 adet 3.5 mm stereo jak
- Merkez/Subwoofer çıkışı için 1 adet 3.5 mm stereo jak
- 1 adet mini USB portu
- Dahili mikrofon

EEE Yönetmeliğine Uygundur

www.soundblaster.com